

334119-2026 - Nadmetanje

Finska – Usluge pribavljanja osoblja uključujući osoblje za rad na određeno vrijeme – Ravintola-
alan vuokratyövoiman hankinta puitejärjestelynä

OJ S 93/2026 15/05/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Tampereen kaupunki

E-pošta: hankinnat@tampere.fi

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Ravintola-alan vuokratyövoiman hankinta puitejärjestelynä

Opis: Tampereen kaupungin hankintapalvelut pyytää tarjouksia Ravintola-alan vuokratyövoiman hankinnasta puitejärjestelynä tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisesti. Kyseessä on puitehankinta. Puitejärjestely on enintään kolmen (3) Toimittajan puitejärjestely.

Hankintasopimuksen kohteena on Ravintola-alan vuokratyövoiman hankinta Tampereen kaupungin museoravintola Valssille ja kahvila Amurin Helmelle. Toiminnan tarkoituksena on kahvila-, ruoka-, kokous- ja juhlapalveluiden tuottaminen erilaisille asiakasryhmille sisältönä laadukkaat ja monipuoliset palvelutuotteet ainutlaatuisissa ympäristöissä museoiden ”keskellä”. Toiminta on pitkäjänteistä, taloudellisesti kannattavaa, ympäristöystävällistä sekä museoiden toimintaa tukevaa. Pyrkimyksenä on tuottaa asiakaslähtöisesti elämyksiä arkisesta kahvihetkestä kansainväliseen juhlaillalliseen. Museoravintola Valssi ja Kahvila Amurin Helmi ovat avoinna ympäri vuoden, poikkeuksena jouluku, juhannus, itsenäisyyspäivä, uudenvuodenpäivä, pitkäperjantai ja 2. pääsiäispäivä. Tilaaja hankkii tilapäistä kahvila- ja ravintola-alan vuokratyövoimaa lyhyisiin, äkillisiin, ennalta-arvaamattomiin poissaoloihin sekä tasaamaan ruuhkahuippuja ja kausivaihteluita. Työvoiman tilaukset ovat määräaikaista. Tilausten määrä, tilattavat ammattinimikkeet ja työvuorojen kesto vaihtelevat tilauskohtaisesti. Tilattavat työvuorot painottuvat arkipäiviin klo 7.00–18.00 välille. Toimipisteissä työskennellään seitsemänä päivänä viikossa ja myös iltaisin sekä satunnaisesti öisin.

Identifikacijska oznaka postupka: 638c18a1-8cd5-4d52-9eb3-08203ef1e16e

Interna identifikacijska oznaka: TRE:666/02.07.01/2026

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79620000 Usluge pribavljanja osoblja uključujući osoblje za rad na određeno vrijeme

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Zemlja: Finska

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Ravintola-alan vuokratyövoiman hankinta

Opis: Tampereen kaupungin hankintapalvelut pyytää tarjouksia Ravintola-alan vuokratyövoiman hankinnasta puitejärjestelynä tarjouspyyntöasiakirjojen mukaisesti. Kyseessä on puitehankinta. Puitejärjestely on enintään kolmen (3) Toimittajan puitejärjestely.

Hankintasopimuksen kohteena on Ravintola-alan vuokratyövoiman hankinta Tampereen kaupungin museoravintola Valssille ja kahvila Amurin Helmelle. Toiminnan tarkoituksena on kahvila-, ruoka-, kokous- ja juhlapalveluiden tuottaminen erilaisille asiakasryhmille sisältönä laadukkaat ja monipuoliset palvelutuotteet ainutlaatuisissa ympäristöissä museoiden ”keskellä”. Toiminta on pitkäjänteistä, taloudellisesti kannattavaa, ympäristöystävällistä sekä museoiden toimintaa tukevaa. Pyrkimyksenä on tuottaa asiakaslähtöisesti elämyksiä arkisesta kahvihetkestä kansainväliseen juhlaillalliseen. Museoravintola Valssi ja Kahvila Amurin Helmi ovat avoinna ympäri vuoden, poikkeuksena jouluku, juhannus, itsenäisyyspäivä, uudenvuodenpäivä, pitkäperjantai ja 2. pääsiäispäivä. Tilaa hankkii tilapäistä kahvila- ja ravintola-alan vuokratyövoimaa lyhyisiin, äkillisiin, ennalta-arvaamattomiin poissaoloihin sekä tasaamaan ruuhkahuippuja ja kausivaihteluita. Työvoiman tilaukset ovat määräaikaista. Tilauksen määrä, tilattavat ammattinimikkeet ja työvuorojen kesto vaihtelevat tilauskohtaisesti. Tilattavat työvuorot painottuvat arkipäiviin klo 7.00–18.00 välille. Toimipisteissä työskennellään seitsemänä päivänä viikossa ja myös iltaisin sekä satunnaisesti öisin.

Interna identifi kacijska oznaka: 2026-048950-LOT-0001

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79620000 Usluge pribavljanja osoblja uključujući osoblje za rad na određeno vrijeme

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Zemlja: Finska

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/09/2026

Trajanje – ostalo: Neograničen

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 1

Druge informacije o obnovi: Optiokausi 2 vuotta

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da
Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

5.1.7. Strateška nabava

Socijalni cilj koji se promiče: Dužna pažnja u pogledu ljudskih prava u globalnim lancima opskrbe, Mogućnosti zapošljavanja dugotrajno nezaposlenih osoba, osoba u nepovoljnom položaju i/ili osoba s invaliditetom, Pravedni radni uvjeti

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Hinta

Opis: Kerrottu tarjouspyyntöasiakirjoissa

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 21/05/2026 12:00:00 (UTC+03:00)
istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://toimittaja-asiointi.tampere.fi>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://toimittaja-asiointi.tampere.fi>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: finski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 12/06/2026 12:00:00 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 122 Dani

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 12/06/2026 12:01:00 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 3

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Markkinaoikeus

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Tampereen kaupunki

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Tampereen kaupunki

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Tampereen kaupunki

Organizacija koja obrađuje ponude: Tampereen kaupunki

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Tampereen kaupunki

Registracijski broj: 0211675-2

Poštanska adresa: PL 487

Grad: Tampere

Poštanski broj: 33101

Zemlja – podregija (NUTS): Pirkanmaa (FI19B)

Zemlja: Finska

E-pošta: hankinnat@tampere.fi

Tel.: 03 565 611

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

Organizacija koja obrađuje ponude

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Hansel Oy (Hilma)

Registracijski broj: FI09880841

Poštanska adresa: Mannerheiminaukio 1 A

Grad: Helsinki

Poštanski broj: 00100

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

E-pošta: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Tel.: +358 295563630

Uloge ove organizacije:

TED eSender

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Markkinaoikeus

Registracijski broj: FI30061576

Poštanska adresa: Radanrakentajantie 5

Grad: Helsinki

Poštanski broj: 00520

Zemlja – podregija (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Zemlja: Finska

E-pošta: markkinaoikeus@oikeus.fi

Tel.: +358 295643300

Internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 4f1ddf62-67f7-42e4-ad59-33d08f5e0cdb - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 12/05/2026 19:36:00 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: finski

Broj objave obavijesti: 334119-2026

Broj izdanja SL S-a: 93/2026

Datum objave: 15/05/2026